

# خبروں کی اشاعت

وزیر مورتو کی پہلی بجٹ متوسط طبقے کے لیے امیدیں بحال کرتی ہے

وزارت خزانہ

آٹوا، اونٹاریو

مارچ ۲۲، ۲۰۱۶

وزیر خزانہ، بل مورتو نے، آج نئے حکومت کینیڈا کی پہلی وفاقی بجٹ "اگرونگ دا مڈل کلاس" یعنی متوسط طبقے کی ترقی، پیش کی ہے، یہ ایک ایسی تجویز ہے جو کہ کینیڈا کی معیشت کو نئے سرے سے تازہ کرنے کے لیے اہم اقدام اٹھاتی ہے، اور متوسط طبقے کے لیے اور جو لوگ اس طبقے میں داخل ہونے کے لیے سخت محنت کر رہے ہیں، ان کے لیے ایک حقیقی تبدیلی فراہم کرتی ہے۔

ایک مضبوط معیشت کا آغاز ایک مضبوط متوسط طبقے سے ہوتا ہے۔ اسی لیے یہ حکومت، ایک ایسی معیشت کی تعمیر کرن کو جو کہ کینیڈا کے شہریوں کے لیے اور ان کے کمبوں کے لیے نتیجہ خیز ہو، اولین درجے کی فوقیت دیتا ہے۔

بجٹ ۲۰۱۶ ان لوگوں کو فوری مدد فراہم کرتا ہے جنہیں ان کی سب سے زیادہ ضرورت ہے، اور طویل المیعاد معیشتی ترقی کی بنیاد ڈالتا ہے۔ اہم ترین طور بات یہ ہے کہ، یہ لوگوں پر اور ان چیزوں پر جو کہ ان کے لیے سب سے زیادہ اہمیت رکھتی ہیں، ان پر پوری طرح سے مرتکز ہے۔۔۔ ایسی چیزیں جیسے متوسط طبقے کو مضبوط تر بنانا، نوکریاں پیدا کرنا، اور معیشت کی ترقی کرنا۔

جنوری کی پہلی تاریخ سے، حکومت کے مڈل کلاس ٹیکس کٹس یعنی متوسط طبقے کی ٹیکس کی گھٹائی، اس بات کا یقین دلاتی ہے کہ کینیڈا کے تقریباً ۹۰ لاکھ شہریوں کو ہر تنخواہ پانے کی تاریخ پر زیادہ رقم والا پے چیک یعنی تنخواہ کا چیک ملے گا۔

آج کے دن، وزیر مورتو نے کینیڈا چائلڈ بینیفٹ کی ابتدائی کر کے اس ترقی کی تمیر کرتا ہے۔۔۔ کینیڈا چائلڈ بینیفٹ، جو کہ ایک سادہ تر، ٹیکس فری، زیادہ فیاضانہ، مقصود فائدہ ہے جو کہ ان لوگوں کی مدد کرتا ہے جنہیں اس کی سب سے زیادہ ضرورت ہے: متوسط طبقے کے لوگ۔ جولائی ۲۰۱۶ سے شروع کر کے، دس میں سے نو کمبوں کو پچھلی حکومت سے پائے جانے والے رقم کے بنسبت زیادہ تر رقم مہیا ہونگے۔

بجٹ ۲۰۱۶ ایک نئے نقطہ نظر کی طرف اشارہ کرتا ہے جو کہ نوکریاں پیدا کرے گا اور حال میں اور مستقبل میں، کینیڈا کے شہریوں کے لیے معیار زندگی کو بہتر بنائے گا۔ اس میں، اگلے دس سالوں میں کل ملا کر ۱۲۰ ارب سے مزید رقم کے بنیاد پر وابستہ ڈھانچے میں موجود تاریخی مثال کی نوبت کے سرمایہ کاریاں شامل ہیں۔

عام عوام کے لیے جدید اور پُر اعتماد نقل و حرکت کا بندوبست، پانی اور ضائع شدہ پانی کے لیے تنظیمیں، معقول قیمت کے رہائشگاہیں، اور آب و ہوا کی تبدیلی کے اثر پڑنے سے موجودہ پروجیکٹس کی حفاظت کے لیے تبدیل عمل اور مرتب کروانے کے لیے حکومت فوری طور پر پہلا قدم کے حساب سے ۱۱.۹ ارب ڈالر کی سرمایہ کاری کرے گا۔



مزید طویل تر میعاد کی سرمایاکاریاں، کینیڈا کو ایک کم کاربن والے معیشت بننے میں مدد کرے گا، اور زیادہ پُرجوش شہریں، ٹیچٹلی یعنی بصورتِ اعداد رابطہ شدہ گاؤں کے علاقے، اور محفوظ، صحتمند، خوشحال معاشرے پیدا کرے گا۔

بجٹ ۲۰۱۶ طالب علموں اور پوسٹ سیکنڈری انسٹیٹیوشنس یعنی ثانوی کے بعد والے اداروں دونوں کے سہارے کے لیے معنی خیز انداز کے نئے سرمایاکاریاں مہیا کرتا ہے تاکہ کینیڈا کے شہریوں کی آگے آنے والی نسلیں آئندہ کی آنے والی آزمائشوں کی چیلنج کا مقابلہ کرنے کے لیے اچھی طرح سے لیس کیے ہوئے ہوں۔ اس کے علاوہ، تیز رفتاری سے بدلتی ہوئی عالمگیری معاشی کیفیت میں کینیڈا کو ایک بہتر مقام میسر کرنے کے لیے، حکومت رسرچ یعنی دریافت کے لیے مطالعہ کی بہتری کرے گا، کاروباری بڑھوتری کو زیادہ تیز رفتاری سے بڑھائے گا اور کلین ٹیکنالوجی یعنی شفاف فنایات کی حمایت کرے گا۔

اس بات کو تسلیم کرتے ہوئے کہ، ماحول کی حفاظت اور معیشت کی ترقی ساتھ ساتھ چلتے ہیں، حکومت ان کلین ٹیکنالوجی یعنی شفاف فنایات میں سرمایا کاری کرے گا، جو کہ آب و ہوا کی تبدیلی، ہوا کی خوبی، صاف پانی اور صاف مٹی کی طرف توجہ دیتا ہے۔ بجٹ ۲۰۱۶، ۲ ارب ڈالر کے لو کاربن اکنومی فنڈ یعنی کم تر کاربن کی معیشت مالی ذخیرہ کو مستحکم کرنے کے حکومت کے ارادے کو بھی دہراتا ہے۔

اس بات کی یقین دہانی کے لیے کہ اس ترقی کو کینیڈا کے تمام شہری آپس میں بانٹ پائیں، بجٹ ۲۰۱۶ نے صرے سے اقدام لیتا ہے، تاکہ کینیڈا کے تمام شہریوں کو کامیاب ہونے کے برابر کے مواقع حاصل ہوں، بے شک وہ جو بھی ہوں، یا وہ پہلے جہاں سے بھی تعلق رکھتے ہوں۔ اس میں شامل ہیں، فرسٹ نیشنس، اینونٹ پیپلز اور میٹی نیشنس پر بلا نظیر سرمایاکاری --- پانچ سال کے عرصے کے دوران، کُل ملا کر ۸.۳ ارب ڈالر --- ان معاملوں میں جن میں تعلیم، بنیادیں اور ہنر کی تربیت شامل ہیں۔ حکومت ہر بجے کے پینے کے صاف پانی کی رسائی کی یقین دہانی کرے گا بشمول ان کے جو رزروز یعنی مقامی لوگوں کے رہنے کی مخصوص جگہ میں رہائش پزیر ہوں۔

مزید تر بشمول اور منصفانہ کینیڈا میں جو سرمایا کاریاں کی گئی ہیں، ان میں کوششیں شامل ہیں: صحت کی دیکھ بھال میں وفاقی قیادت مہیا کرنا؛ بزرگوں کو عزت دار اور محفوظ رٹائرمنٹ کے دیئے ہوئے وعدے کو حاصل کر پانا؛ کینیڈا پینشن پلان کو بڑھانے کی ذمہ داری کو دوبارہ تازہ کرنا؛ اور کینیڈا کے جنگ دیدہ شہریوں یعنی ویٹیرنس کے واسطے ہماری مقدس ذمہ داریوں کو پورا کرنا۔

بجٹ ۲۰۱۶ عالمی چبوترے پر کینیڈا کے مقام کو دوبارہ تازہ کرنے کے لیے عمل کار بھی لیتا ہے۔ سرکار نازک ترین لوگوں کے لیے بین الاقوامی حمایت مہیا کرے گا، اور ۲۰۱۶ میں ۳۰۰ ۰۰۰ تعداد تک کے مستقل رہائشیوں کو خوشامدید کرے گا، تاکہ قدرتی طور پر ترقی کی توازن برقرار رہے اور تاکہ متوسط طبقہ بڑھ پائے۔

متوسط طبقہ کو بڑھانا ایسے وقت میں آیا جبکہ حکومت کینیڈا کے پاس عمل کرنے کے لیے قابلیت اور چابک دونوں چیزیں موجود ہیں۔ بجٹ ۲۰۱۶ متوسط طبقے پر اور ان لوگوں پر جو اس طبقے میں داخل ہونے کے لیے سخت محنت کر رہے ہیں مرتکز ہوتے ہوئے، معیشت کو نئے سرے سے تازہ کرنے کے لیے اور کینیڈا کے تمام شہریوں کے لیے مواقع فراہم کرنے کے لیے عمل کار ہوتا ہے۔

## اقتباس

"پچھلے نسلوں میں جو امیدیں اور رجائیت وابستہ تھیں، ہماری تجویز ان جزیوں کو آئندہ کے لیے، دوبارہ حاصل کرے گی اور ان کو آنے والی نسل کے لیے عمل کار کرے گی۔ حقیقی تبدیلی صرف آج یا کل کے بارے میں نہیں ہے۔ یہ معیشت کو آئندہ کے سالوں اور دہائیوں یعنی دس دس سال کی مدتوں کے لیے دوبارہ تازہ کرنے کے بارے میں ہے، تاکہ اس سے متوسط طبقے کا کام بنے اور اس سے ان لوگوں کو فائدہ ملے جو اس طبقے میں شامل ہونے کے لیے محنت کر رہے ہیں۔"

بل مورنو، وزیر خزانہ

## وابسطہ پروڈکٹس

- بجٹ کا منصوبہ
- بجٹ کی تقریر
- فیکٹ شیٹ
- جنوری کے لیے ۲۰۱۶ فیکل مونیٹر

## میڈیا سے رابطہ کرنے والے لوگ:

جیک آبری  
میڈیا ریلیشنس  
ڈپارٹمنٹ آف فائننس  
۶۱۳-۳۶۹-۳۰۰۰

آینی ڈونولو  
پریس سیکریٹری  
آفس آف دا منسٹر آف فائننس  
۶۱۳-۳۶۹-۶۵۶۹۶

تمام خروں کے اشتہار کی نوٹس پانے کے لیے، برائے مہربانی

پر رجسٹر کریں - [www.fin.gc.ca/scripts/register-eng.asp](http://www.fin.gc.ca/scripts/register-eng.asp)